

Zeitschrift: Macolin : mensile della Scuola federale dello sport di Macolin e di Gioventù + Sport
Herausgeber: Scuola federale dello sport di Macolin
Band: 50 (1993)
Heft: 8

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redattore responsabile: Arnaldo dell'Avo.

Collaboratore redazionale: Nicola Bignasca.

Comitato di redazione: Clemente Gilardi, Damiano Malaguerra, Carlotta Vannini, Ellade Corazza.

Indirizzo della redazione: Scuola federale dello sport, 2532 Macolin
tel. 032 27 61 11
telefax 032 27 64 04

Redazione principale:

c/o Centro sportivo nazionale della gioventù,
6598 Tenero -
tel. 093 67 14 49 - telefax 093 67 15 76.

Abbonamento annuale: Fr. 29.— (Svizzera),
Fr. 33.— (estero).

Incasso: Servizio PTT degli abbonamenti ai giornali
(a seconda dell'inizio dell'abbonamento, la fatturazione
avviene per trimestre, semestre o per anno).

Numeri arretrati: Fr. 3.— (Svizzera), Fr. 3.50 (este-
ro). Da ordinare alla Scuola federale dello sport, Biblio-
teca, 2532 Macolin.

Stampa: Arti grafiche ticinesi SA Grassi & Co., via Lu-
gano 3, 6500 Bellinzona.

Inserzioni: Agence d'annonces Bienne SA, rue Fran-
che 11, 2501 Bienne - tel. 032 21 62 96.
SA Arti grafiche ticinesi SA Grassi & Co., via Lugano 3,
6500 Bellinzona - tel. 092 25 18 71.

Amministrazione e servizio abbonamenti: Servi-
zio PTT abbonamenti ai giornali, 3029 Berna.

Cambiamenti d'indirizzo: da comunicare tramite
l'apposita cartolina delle PTT N. 257.04 (ottenibile
presso gli uffici postali) al suddetto servizio PTT.

Termine di redazione: il 1° del mese precedente la
pubblicazione.
Gli articoli firmati impegnano unicamente i rispettivi
autori.

Riproduzione parziale o totale è autorizzata purché sia
citata la fonte. Un giustificativo è da inviare alla redazio-
ne. Il contenuto degli annunci pubblicitari non impegna la
responsabilità della redazione.

Hanno collaborato a questa edizione: Renato Sac-
chi, Sergio Bosisio, Bruno Morisoli (impaginazione),
Olinto Ricciardi (fotocomposizione), Daniel Käser-
mann (fotografie).

Pubblicazione mensile in tre lingue

Commissione di redazione:

Presidente: Hans Altorfer

Membri: Yves Jeannotat ed Eveline Nyffenegger (re-
dazione francese), Arnaldo Dell'Avo e Nicola Bignasca
(redazione italiana), Daniel Käsermann (redazione fo-
tografica), Marisa Bühlmann (segretaria).

SOMMARIO

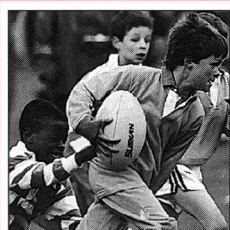
pagina

Editoriale

Convivere con la violenza
Nicola Bignasca

1

Teoria e pratica



L'avviamento dei bambini al rugby
Daniel Henry

2

Metodologia

Rugby ... il calcio con le mani
per gambe veloci
AA.VV.

6

Scienza

La salute è programmabile
Manfred Steffny

9

Miglioramento delle prestazioni attraverso...
Ulrich Wenger

14

Distorsioni della caviglia
Vincenzo Liguori

18

Reporter

Icaro? E' possibile?
Hans Altorfer

12

Osservatorio

Sport e industria
Michael R. Payne

21

Mosaico elvetico

Un successo nobilitato da Ruth Dreifuss
Il nuovo ciclo di studi della SFSM

23

Aggiornarsi, un dovere anche
per i maestri di sport della SFSM

23

Test del lattato con sportivi in carrozzella
Sempre troppi i casi di annegamento

23

Il gas naturale sostiene l'atletica giovanile
Bagni pubblici e piscine: attenti ai ladri

24

24



In copertina: Il rugby, tipico sport di combattimento,
è un gioco molto apprezzato dai bambini. Alle moni-
trici e ai monitori, interessati ad introdurre questo
gioco nella loro attività sportiva con i giovani, consi-
gliamo la lettura degli articoli a partire da pagina 2.